



Italia

# CERTIFICATO

Nr. 50 100 18054 Rev.001

Certificati co-titolari collegati / *Connected to the sub-certificates:*  
50 100 18054/1; 50 100 18054/2; 50 100 18054/3; 50 100 18054/4; 50 100 18054/5; 50 100 18054/6;  
50 100 18054/7; 50 100 18054/8; 50 100 18054/9

SI ATTESTA CHE / *THIS IS TO CERTIFY THAT*

IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
*THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF*

**COMER INDUSTRIES S.p.A.**

SEDE LEGALE E OPERATIVA:  
*REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:*

**VIA MAGELLANO 27  
IT - 42046 REGGIOLO (RE)**

SEDI OPERATIVE: **VEDI ALLEGATO 1** / *OPERATIONAL SITES: SEE ANNEX 1*

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
*HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF*

**UNI EN ISO 14001:2015**

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
*THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION*

**Progettazione e sviluppo, acquisto e produzione, vendita e assistenza post-vendita di alberi di trasmissione, assali e sistemi per trasmissione di potenza, gearboxes, riduttori epicicloidali, frizioni e sistemi di attacco per trattori per applicazioni industriali, agricole, automobilistiche, ferroviarie, movimento terra e costruzioni, militari mediante processi di lavorazione meccanica e officina, assemblaggio e immagazzinamento (IAF 18, 17, 19)**

***Design and development, purchasing and manufacturing, sales, after sales and service of driveshafts, driveline and powertrain systems, gearboxes, planetary drives, clutches and tractor attachment systems for industrial, agricultural, automotive, railway, earth moving and construction, military applications by machining and workshop, assembly and storage (IAF 18, 17, 19)***

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL **REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09**  
*CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09*



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
*For the Certification Body*  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / *Validity*

Dal / From: **2025-05-30**

Al / To: **2028-05-29**

**Francesco Scarlata**

Direttore Divisione Business Assurance  
*Business Assurance Division Manager*

Data emissione / *Issuing Date:*

**2025-05-05**

**PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2020-08-06 (EMESSO DA ALTRO ODC / ISSUED BY OTHER CB)**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
*"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"*



Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 18054 Rev.001  
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 18054 Rev.001  
pagina 1 di 1 / page 1 of 1

IL CERTIFICATO NR 50 100 18054 COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE:  
THE CERTIFICATE N 50 100 18054 COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:

## COMER INDUSTRIES S.p.A.

VIA MAGELLANO 27/A IT - 42046 REGGIOLO (RE)

Testing di alberi di trasmissione, assali e sistemi per trasmissione di potenza, gearboxes, riduttori epicicloidali, frizioni e sistemi di attacco del trattore (IAF 18, 17, 19)

*Testing of driveshafts, driveline and powertrain systems, gearboxes, planetary drives, clutches and tractor attachment systems (IAF 18, 17, 19)*

VIA CABOTO 13 IT- 42046 REGGIOLO (RE)

Testing di alberi di trasmissione, assali e sistemi per trasmissione di potenza, gearboxes, riduttori epicicloidali, frizioni e sistemi di attacco del trattore (IAF 18, 17, 19)

*Testing of driveshafts, driveline and powertrain systems, gearboxes, planetary drives, clutches and tractor attachment systems (IAF 18, 17, 19)*

VIA E. FERMI 1-3-5 IT - 42046 REGGIOLO (RE)

Produzione e post-vendita di assali, gearboxes e riduttori epicicloidali mediante processi di assemblaggio e verniciatura (IAF 18, 17, 19)

*Manufacturing and after sales of powertrain systems, gearboxes and planetary drives by assembly and painting processes (IAF 18, 17, 19)*

VIA MAGELLANO 37 IT - 42046 REGGIOLO (RE)

Produzione di componenti per riduttori mediante processi di lavorazione meccanica e trattamento termico (IAF 18, 17, 19)

*Manufacturing of gearboxes components by machining and heat treatment processes (IAF 18, 17, 19)*



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
For the Certification Body

TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: 2025-05-30

Al / To: 2028-05-29

*Francesco Scarlata*

Francesco Scarlata

Direttore Divisione Business Assurance  
Business Assurance Division Manager

Data emissione / Issuing Date:

2025-05-05

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2020-08-06 (EMESSO DA ALTRO ODD / ISSUED BY OTHER CB)

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"



Italia

# CERTIFICATO

**Nr. 50 100 18054/1**

Collegato al certificato titolare n° 50 100 18054 Rev.001  
 Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato  
 Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001  
 The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate

SI ATTESTA CHE / THIS IS TO CERTIFY THAT

IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
 THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

## COMER INDUSTRIES COMPONENTS S.r.l.

SEDE LEGALE:  
 REGISTERED OFFICE:

**VIA MAGELLANO 27**  
**IT – 45046 REGGIOLO (RE)**

SEDI OPERATIVE: **VEDI ALLEGATO 1** / OPERATIONAL SITES: **SEE ANNEX 1**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
 HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

## UNI EN ISO 14001:2015

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
 THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

**Produzione e post-vendita di assali e sistemi per trasmissioni di potenza, gearboxes e riduttori epicicloidali mediante lavorazioni meccaniche, saldature, trattamenti termici, assemblaggio e verniciatura. Sviluppo e produzione di alberi di trasmissione mediante processi di lavorazione, saldatura, trattamento termico, assemblaggio e verniciatura (IAF 18, 17, 19)**

**Manufacturing and after sales of powertrain systems, gearboxes and planetary drives by machining, welding, heat treatment, assembly and painting processes. Development and manufacturing of driveshafts by machining, welding, heat treatment, assembly and painting processes (IAF 18, 17, 19)**

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL **REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09**  
 CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO **ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09**



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
 EA, IAF e ILAC  
 Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
 Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
 For the Certification Body  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / Validity

Dal / From: **2025-05-30**Al / To: **2028-05-29**

**Francesco Scarlata**

Data emissione / Issuing Date:

Direttore Divisione Business Assurance  
 Business Assurance Division Manager

**2025-05-05****PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2020-08-06**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
 "THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"



Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 18054/1  
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 18054/1  
pagina 1 di 1 / page 1 of 1

IL CERTIFICATO NR 50 100 18054 COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE:  
THE CERTIFICATE N 50 100 18054 COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:

## COMER INDUSTRIES COMPONENTS S.r.l.

ZONA INDUSTRIALE EST 1  
IT – 39035 MONGUELFO TESIDO (BZ)

Sviluppo e produzione di alberi di trasmissione mediante processi di lavorazione, saldatura, trattamento termico, assemblaggio e verniciatura (IAF 18, 17, 19)

*Development and manufacturing of driveshafts by machining, welding, heat treatment, assembly and painting processes (IAF 18, 17, 19)*

PRIMA TRAVERSA ENZO FERRARI 0  
IT – 75100 MATERA (MT)

Produzione e post-vendita di assali e sistemi per trasmissioni di potenza, gearboxes e riduttori epicicloidali mediante lavorazioni meccaniche, saldature, trattamenti termici, assemblaggio e verniciatura (IAF 18, 17, 19)

*Manufacturing and after sales of powertrain systems, gearboxes and planetary drives by machining, welding, heat treatment, assembly and painting processes (IAF 18, 17, 19)*



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
For the Certification Body  
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: 2025-05-30

Al / To: 2028-05-29

Francesco Scarlata

Direttore Divisione Business Assurance  
Business Assurance Division Manager

Data emissione / Issuing Date:

2025-05-05

PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2020-08-06 (EMESSO DA ALTRO ODD / ISSUED BY OTHER CB)

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"



# 证书

**Nr. 50 100 18054/2**

Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001  
The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate  
与主证书 n° 50 100 18054 Rev.001  
本文件的有效性受上述主证书约束

THIS IS TO CERTIFY THAT /

THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

## COMER INDUSTRIES JIAXING COMPANY LTD

REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:  
注册办事处及经营场所:

**CHINAJIAXING CITY No. 999  
XINMING ROAD OF PEDZ 314200**

HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

### UNI EN ISO 14001:2015

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

**Manufacturing and after sales of powertrain systems, gearboxes,  
planetary drives and clutches by machining, welding, heat treatment,  
assembly and painting processes (IAF 18, 17, 19)**

**传动系统、齿轮箱、行星传动装置及离合器的制造及售后  
支持，涉及加工、焊接、热处理、装配和喷漆 (IAF 18, 17, 19)**

CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09  
**ACCREDIA RT-09**



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

For the Certification Body  
对于认证机构  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validity /有效期

From /自: **2025 05 30**

To /至: **2028 05 29**

Issuing Date / 签发日期

**Francesco Scariata**  
Business Assurance Division Manager  
业务保证部经理

**2025 05 05**

FIRST CERTIFICATION / **2019 05 30** (ISSUED BY OTHER CB)

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF  
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"  
"本次认证的有效性取决于每 12 个月进行一次年度监督情况以及三年后公司管理体系的整体审查情况"



Italia

# CERTIFICATO

Nr. 50 100 18054/3

Collegato al certificato titolare n° 50 100 18054 Rev.001  
Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato  
*Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001*  
*The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate*

SI ATTESTA CHE / THIS IS TO CERTIFY THAT

IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
*THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF*

## COMER INDUSTRIES INDIA PVT LTD

SEDE LEGALE E OPERATIVA:  
*REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:*

**SURVEY NUMBER 41 42/3 SOUKYA ROAD  
KACHARKANAHALI KADUGODI  
IN - 560067 BANGALORE**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
*HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF*

## UNI EN ISO 14001:2015

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
*THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION*

**Produzione e post-vendita di alberi di trasmissione, sistemi di  
propulsione e riduttori mediante processi di lavorazione,  
assemblaggio e verniciatura (IAF 18, 17, 19)**

***Manufacturing and after sales of driveshafts, powertrain systems and  
gearboxes by machining, assembly and painting processes  
(IAF 18, 17, 19)***

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL **REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09**  
*CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09*



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
*For the Certification Body*  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / *Validity*

Dal / From: **2025-05-30**

Al / To: **2028-05-29**

Data emissione / *Issuing Date:*

**Francesco Scarlata**

Direttore Divisione Business Assurance  
*Business Assurance Division Manager*

**2025-05-05**

**PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2020-08-06 (EMESSO DA ALTRO ODC / ISSUED BY OTHER CB)**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI  
GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
*"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF  
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"*



Italia

# ZERTIFIKAT

**Nr. 50 100 18054/4**

Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001  
The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate  
*Verbunden mit Hauptzertifikat Nr. 50 100 18054 Rev.001*  
*Dieses Dokument unterliegt der Gültigkeit des vorgenannten Hauptzertifikates*

THIS IS TO CERTIFY THAT / *HIERMIT WIRD BESCHEINIGT, DASS*

THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF  
*UMWELTMANAGEMENTSYSTEM DES UNTERNEHMENS*

**WALTERSCHEID GmbH**

REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:  
*GESELLSCHAFTSSITZ UND OPERATIVER STANDORT:*

**HAUPTSTRAÙE 150  
DE - 53797 LOHMAR**

HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF  
*DEN ANFORDERUNGEN FOLGENDER NORM ENTSPRICHT*

**UNI EN ISO 14001:2015**

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION  
*DIESES ZERTIFIKAT GILT FÜR DEN GELTUNGSBEREICH*

**Development, manufacturing and after sales of driveshafts and tractor attachment systems by machining, welding, heat treatment, assembly and painting processes (IAF 18, 17, 19)**

***Entwicklung, Herstellung und Kundendienst von Antriebswellen und Traktoranbausystemen durch maschinelle Bearbeitungs, Schweiß, Wärmebehandlungs, Montage und Lackierprozesse (IAF 18, 17, 19)***

CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO **ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09**  
*ZERTIFIZIERUNG ERTEILT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEM TECHNISCHEN REGELWERK ACCREDIA RT-09*



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

For the Certification Body  
*Für die Zertifizierungsstelle*  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validity / *Gültigkeit*

From / *Von:* **30.05.2025**

To / *Bis:* **29.05.2028**

**Francesco Scarlata**

Business Assurance Division Manager  
*Business Assurance Division Direktor*

Issuing Date /  
*Ausstellungsdatum*

**05.05.2025**

**FIRST CERTIFICATION / ERSTZERTIFIZIERUNG: 30.05.2019**  
**(ISSUED BY OTHER CB / AUSGESTELLT VON ANDERER ZERTIFIZIERUNGSGESELLSCHAFT)**

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"  
*„DIE GÜLTIGKEIT DIESES ZERTIFIKATES IST ABHÄNGIG VON DER REGELMÄßIGEN JÄHRLICHEN ÜBERWACHUNG UND VON DER VOLLSTÄNDIGEN ÜBERPRÜFUNG DES MANAGEMENTSYSTEMS DES UNTERNEHMENS NACH DREI JAHREN.“*



Italia

# ZERTIFIKAT

Nr. 50 100 18054/5

Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001  
The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate  
*Verbunden mit Hauptzertifikat Nr. 50 100 18054 Rev.001*  
*Dieses Dokument unterliegt der Gültigkeit des vorgenannten Hauptzertifikates*

THIS IS TO CERTIFY THAT / *HIERMIT WIRD BESCHEINIGT, DASS*

THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF  
*UMWELTMANAGEMENTSYSTEM DES UNTERNEHMENS*

## WALTERSCHEID GETRIEBE GmbH

REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:  
*GESELLSCHAFTSSITZ UND OPERATIVER STANDORT:*

**ALTE BAUTZENER STR. 1 - 3**  
**DE - 02689 SOHLAND / SPREE**

HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF  
*DEN ANFORDERUNGEN FOLGENDER NORM ENTSPRICHT*

**UNI EN ISO 14001:2015**

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION  
*DIESES ZERTIFIKAT GILT FÜR DEN GELTUNGSBEREICH*

**Development, manufacturing and after sales of driveline systems and gearboxes by machining, assembly and painting processes**  
**(IAF 18, 17, 19)**

**Entwicklung, Herstellung und Kundendienst von Antriebssystemen und Getrieben durch maschinelle Bearbeitungen, Montage und Lackierprozesse (IAF 18, 17, 19)**

CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO **ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09**  
*ZERTIFIZIERUNG ERTEILT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEM TECHNISCHEN REGELWERK **ACCREDIA RT-09***



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

For the Certification Body  
*Für die Zertifizierungsstelle*  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validity / *Gültigkeit*

From / *Von:* **30.05.2025**

To / *Bis:* **29.05.2028**

**Francesco Scarlata**  
Business Assurance Division Manager  
*Business Assurance Division Direktor*

Issuing Date /  
*Ausstellungsdatum*

**05.05.2025**

**FIRST CERTIFICATION / ERSTZERTIFIZIERUNG: 30.05.2019**  
**(ISSUED BY OTHER CB / AUSGESTELLT VON ANDERER ZERTIFIZIERUNGSGESELLSCHAFT)**

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"  
*„DIE GÜLTIGKEIT DIESES ZERTIFIKATES IST ABHÄNGIG VON DER REGELMÄßIGEN JÄHRLICHEN ÜBERWACHUNG UND VON DER VOLLSTÄNDIGEN ÜBERPRÜFUNG DES MANAGEMENTSYSTEMS DES UNTERNEHMENS NACH DREI JAHREN.“*



Italia

# ZERTIFIKAT

Nr. 50 100 18054/6

Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001  
The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate  
*Verbunden mit Hauptzertifikat Nr. 50 100 18054 Rev.001*  
*Dieses Dokument unterliegt der Gültigkeit des vorgenannten Hauptzertifikates*

THIS IS TO CERTIFY THAT / *HIERMIT WIRD BESCHEINIGT, DASS*

THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF  
*UMWELTMANAGEMENTSYSTEM DES UNTERNEHMENS*

## WALTERSCHEID CARDAN GmbH

REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:  
*GESELLSCHAFTSSITZ UND OPERATIVER STANDORT:*

**GEWERBESTRAÙE 22**  
**DE - 39167 HOHE BÖRDE OT IRXLEBEN**

HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF  
*DEN ANFORDERUNGEN FOLGENDER NORM ENTSPRICHT*

### UNI EN ISO 14001:2015

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION  
*DIESES ZERTIFIKAT GILT FÜR DEN GELTUNGSBEREICH*

**Manufacturing and after sales of driveshafts by machining, welding,  
assembly and painting processes (IAF 18, 17)**

***Herstellung und Kundendienst von Antriebswellen durch maschinelle  
Bearbeitungs, Schweiß, Montage und Lackierprozesse (IAF 18, 17)***

CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO **ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09**  
*ZERTIFIZIERUNG ERTEILT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEM TECHNISCHEN REGELWERK ACCREDIA RT-09*



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

For the Certification Body  
*Für die Zertifizierungsstelle*  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validity / *Gültigkeit*

From / *Von*: **30.05.2025**

To / *Bis*: **29.05.2028**

**Francesco Scarlata**  
Business Assurance Division Manager  
*Business Assurance Division Direktor*

Issuing Date /  
*Ausstellungsdatum*

**05.05.2025**

FIRST CERTIFICATION / *ERSTZERTIFIZIERUNG*: **30.05.2019**  
**(ISSUED BY OTHER CB / *AUSGESTELLT VON ANDERER ZERTIFIZIERUNGSGESELLSCHAFT*)**

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF  
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"  
*„DIE GÜLTIGKEIT DIESES ZERTIFIKATES IST ABHÄNGIG VON DER REGELMÄÙIGEN JÄHRLICHEN ÜBERWACHUNG UND VON DER VOLLSTÄNDIGEN  
ÜBERPRÜFUNG DES MANAGEMENTSYSTEMS DES UNTERNEHMENS NACH DREI JAHREN.“*



Italia

# CERTIFICATO

Nr. 50 100 18054/7

Collegato al certificato titolare n° 50 100 18054 Rev.001  
Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato  
Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001  
The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate

SI ATTESTA CHE / THIS IS TO CERTIFY THAT

IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

## POWERTRAIN ROCKFORD INC

SEDE LEGALE E OPERATIVA:  
REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:

1200 WINDSOR ROAD LOVES PARK  
US - 61111 ROCKFORD ILLINOIS

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

## UNI EN ISO 14001:2015

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION

**Sviluppo, produzione e post-vendita di alberi di trasmissione e frizioni  
mediante processi di lavorazione, saldatura, trattamento termico,  
assemblaggio e verniciatura (IAF 18, 17)**

**Development, manufacturing and after sales of driveshafts and  
clutches by machining, welding, heat treatment, assembly and  
painting processes (IAF 18, 17)**

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL **REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09**  
CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO **ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09**



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
For the Certification Body

TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: 2025-05-30

Al / To: 2028-05-29

Francesco Scarlata

Direttore Divisione Business Assurance  
Business Assurance Division Manager

Data emissione / Issuing Date:

2025-05-05

**PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2019-05-30 (EMESSO DA ALTRO ODD / ISSUED BY OTHER CB)**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI  
GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF  
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"



Italia

# CERTIFICATO

**Nr. 50 100 18054/8**

Collegato al certificato titolare n° 50 100 18054 Rev.001  
Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato  
*Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001*  
*The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate*

SI ATTESTA CHE / THIS IS TO CERTIFY THAT

IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI  
*THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF*

## COMER INDUSTRIES INC.

SEDE LEGALE E OPERATIVA:  
*REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:*

**12730 VIRKLER DRIVE  
US - 28273 CHARLOTTE (NC)**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA  
*HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF*

## UNI EN ISO 14001:2015

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE  
*THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION*

**Processi di vendita e post-vendita di alberi di trasmissione e sistemi di  
trasmissione, riduttori e riduttori epicicloidali (IAF 18, 17)**

***Sales and after sales of driveshafts and powertrain systems,  
gearboxes and planetary drives processes (IAF 18, 17)***

CERTIFICAZIONE RILASCIATA IN CONFORMITÀ AL **REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09**  
*CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09*



SGA N° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione  
*For the Certification Body*  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validità / *Validity*

Dal / From: **2025-05-30**

Al / To: **2028-05-09**

**Francesco Scarlata**

Data emissione / *Issuing Date:*

Direttore Divisione Business Assurance  
*Business Assurance Division Manager*

**2025-05-05**

**PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2020-08-06 (EMESSO DA ALTRO ODD / ISSUED BY OTHER CB)**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI  
GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"  
*"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF  
COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"*



Italia

# CERTIFICADO

Nr. 50 100 18054/9

Connected to main certificate n° 50 100 18054 Rev.001  
The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate  
*Vinculado al titular del certificado n° 50 100 18054 Rev.001*  
*Este documento está sujeto a la validez del certificado mencionado anteriormente*

THIS IS TO CERTIFY THAT / *POR LA PRESENTE, SE CERTIFICA QUE*

THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF  
*EL SISTEMA DE GESTION AMBIENTAL DE*

## WALTERSCHEID BRASIL INDÚSTRIA DE EQUIPAMENTOS AGRÍCOLAS LTDA

REGISTERED OFFICE AND OPERATIONAL SITE:  
*DOMICILIO SOCIAL Y SEDE OPERATIVA:*

**RUA JOSE STUART DA SILVA 1046  
PAVLH 1046 PAV 4 PAVLH 1028 PAV 5 PAVLH 1010 PAV 6  
BR - 94930-550 VILA DA PAZ CACHOEIRINHA - RS**

HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF  
*CUMPLE LOS REQUISITOS DE LA NORMA*

### UNI EN ISO 14001:2015

THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE OF APPLICATION  
*ESTE CERTIFICADO ES VÁLIDO PARA EL SIGUIENTE ÁMBITO DE APLICACIÓN*

**Manufacturing and after sales of driveshafts and clutches by machining, heat treatment, assembly and painting processes (IAF 18, 17)**

***Fabricação e pós-venda de eixos cardan e embreagens através de processos de usinagem, tratamento térmico, montagem e pintura (IAF 18, 17)***

CERTIFICATION ISSUED IN ACCORDANCE TO ACCREDIA TECHNICAL REGULATION RT-09  
*CERTIFICACIÓN EMITIDA EN CONFORMIDAD CON EL REGLAMENTO TÉCNICO ACCREDIA RT-09*



SGAN° 018D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements

For the Certification Body  
*Para el Organismo Certificador*  
**TÜV Italia S.r.l.**

Validity / Validez

From / Desde: **30-05-2025**

To / Hasta: **29-05-2028**

**Francesco Scarlata**

Business Assurance Division Manager  
*Director Gerente de Business Assurance*

Issuing Date /  
*Fecha de emisión*

**05-05-2025**

FIRST CERTIFICATION / *PRIMERA CERTIFICACIÓN*: 30-05-2019 (ISSUED BY OTHER CB / *EMITIDO POR OTRO ODC*)

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"  
*"LA VALIDEZ DEL PRESENTE CERTIFICADO DEPENDE DEL RESULTADO DE LAS AUDITORIAS DE MANTENIMIENTO QUE SE LLEVAN A CABO CADA 12 MESES Y DE LA REVISIÓN COMPLETA TRIENAL DEL SISTEMA DE GESTIÓN DE LA ORGANIZACIÓN"*